

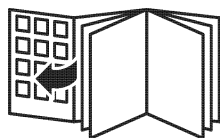
PHILIPS

sonicare

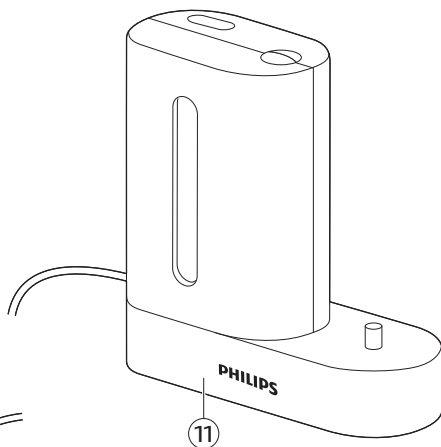
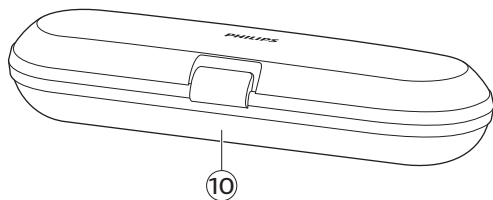
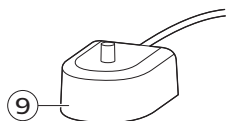
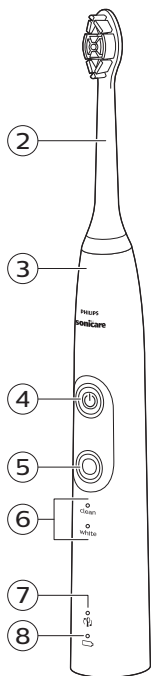
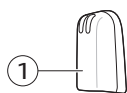
Optimal Clean

UV Sanitizer Edition





1



— |

| —

— |

| —

English 6
Español 34
Français (Canada) 64

Introduction

Welcome to the Philips Sonicare family!

This toothbrush enables you to obtain superior plaque removal, whiter teeth and healthier gums. Using Sonicare's combination of gentle sonic technology and clinically developed and proven features, you can be confident that you're getting the very best clean, every time.

Further support and product registration are available to you at:
www.philips.com/support

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Only use the product for its intended purpose. Read this information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries.

WARNINGS

- Keep the charger with sanitizer away from water.
- After cleaning, make sure the charger and/or sanitizer is completely dry before you connect it to the wall socket.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children shall not play with the appliance.
- Keep the sanitizer out of the reach of children at all times.
- Stop using the sanitizer if the UV light bulb remains on when the door is open. UV light can be harmful to the human eye and skin.
- Only operate the sanitizer with the protective screen in place.
- Do not touch the sanitizer's UV light bulb when it is hot.
- If you have used the sanitizer for 3 UV clean cycles in a row, switch it off for at least 30 minutes before you start another UV clean cycle.
- Only use original Philips accessories or consumables. Only use the charger provided with the product. If supplied, only use the original USB cable and USB power supply unit.
- Keep the UV travel case out of the reach of children at all times.
- Stop using the UV travel case if the UV LED remains on when the travel case is open. UV light can be harmful to the human eye and skin.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country. Devices with cord only: If the cord is damaged, replace the charger with sanitizer with a new one.
- Do not use the charger and/or sanitizer outdoors or near heated surfaces.
- Do not clean any part of the product in the dishwasher.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.

MEDICAL WARNINGS

- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive bleeding occurs after use, if bleeding continues to occur after 1 week of use or if you experience discomfort or pain.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use this appliance.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use this appliance.
- This appliance is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.

Battery safety instructions

- Only use the product for its intended purpose. Read this information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Accessories supplied may vary for different products.
- Only use original Philips accessories and consumables. Only use detachable supply unit TCBxxxx, HX6100 or HX6160. Only use the rechargeable battery provided with the product.
- Charge and use the product at a temperature between 0 °C and 60 °C.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.

- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eye. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal object (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminium foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

FCC Compliance

Changes or modifications not expressly approved by Philips could void the user's FCC authorization to operate the toothbrush.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions,

may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment (handle) off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna (of the radio or television).
- Increase the separation between the equipment (handle) and receiver.
- Connect the equipment (charger) into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

ISED Compliance

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause interference.
- 2 This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Intended use

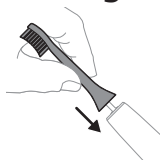
OptimalClean power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. OptimalClean power toothbrushes are intended for personal use. Use by children should be with adult supervision.

Your Philips Sonicare (Fig 1.)

- 1 Brush head cap
- 2 Smart brush head(s)
- 3 Handle
- 4 Power on/off button
- 5 Mode/intensity button
- 6 Mode indicator
- 7 Brush head replacement reminder
- 8 Battery indicator
- 9 Charging base
- 10 Travel case
- 11 UV sanitizer and charger

Note: Accessories included may vary based on the model purchased.

Getting started



- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.



- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it will not go any further.

Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle.

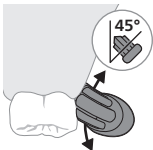
Using your Philips Sonicare toothbrush

If you are using your Sonicare toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using a non-electric toothbrush. It is common for first-time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you. Please follow the brushing instructions below for the best experience.

Brushing instructions

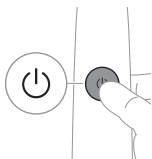


- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.

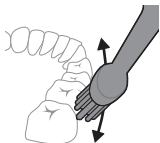


- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees). Pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.



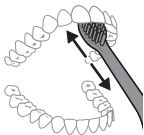
- 3** Press the power on/off button to switch on the Philips Sonicare.



- 4** Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

Note: If you apply too much pressure, you will be alerted by a change in vibration of the handle and the brush head replacement reminder light will flash amber.



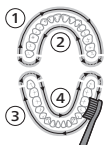
- 5** To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

- 6** After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush switched on or off, as you prefer.

Note: Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on braces (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised.

Note: Additional time is added when you use the White mode to focus on the front section of your teeth.

QuadPacer



To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the QuadPacer feature. The QuadPacer divides the brushing time into 4 equal segments and indicates when you should move to the next area. The segments are indicated with a brief pause in vibration. The toothbrush automatically stops at the end of the brushing session.

Modes

Your power toothbrush is equipped with 2 different modes: Clean and White. To change modes, press the mode/intensity button while the toothbrush is off.

	Clean	White
Benefit	Provides a thorough and complete clean	Provides a thorough and complete clean with extra time to brighten and polish your teeth
Recommended intensity level	High	High
Total brushing time	2 minutes	2 minutes and 30 seconds
How to brush	Brush each segment for 30 seconds, 	Brush each segment for 30 seconds,  then brush segments 5 and 6 for 15 seconds each. 

Intensities

Your power toothbrush gives you the option to choose between low and high intensity. Note: When you use the toothbrush for the first time, the default setting is the low intensity. The intensity can be changed by pressing the mode/intensity button while brushing.

The intensity cannot be changed as long as the handle is powered off or paused.

BrushSync technology



BrushSync technology enables your brush head to communicate with your handle using a microchip. The  symbol at the bottom of the brush head indicates that the brush head is equipped with this technology.

BrushSync technology enables:

- Brush head replacement reminder

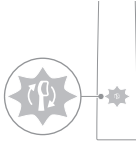
Philips Sonicare offers a wide range of smart brush heads, equipped with BrushSync technology. To explore our full range of toothbrush brush heads, and find the brush head that is best for you, go to **www.philips.com/toothbrush-heads** for more information.

Features

- Pressure Sensor Feedback
- Quadpacer
- Brush head Replacement Reminder
- EasyStart
- SmarTimer

Pressure Sensor Feedback

Your Sonicare toothbrush measures the pressure you apply while brushing, to protect your gums and teeth from damage.



If you apply excess pressure, the handle changes its vibration and the brush head replacement reminder icon flashes amber until you reduce the pressure.

Note: Your product comes with the Pressure Sensor activated. To deactivate this feature (see 'Activating or deactivating features').

QuadPacer

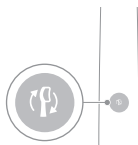
The QuadPacer is an interval timer that helps you to brush evenly through the mouth by dividing your mouth into 4 sections. Depending on the brushing mode you have selected (see 'Modes'), the QuadPacer beeps at different intervals during the brushing cycle.

Brush head replacement reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head.

Note: This feature only works with Philips Sonicare smart brush heads with BrushSync technology.

- 1 When you attach a new smart brush head for the first time, the handle recognizes that you have a Philips brush head with BrushSync technology and begins tracking brush head wear.
- 2 Over time, based on the pressure you apply and the total time the brush head has been used, the handle tracks brush head wear in order to determine the optimal time to replace your brush head. This feature guarantees the best cleaning and care of your teeth.



- 3** When the brush head replacement reminder indicator lights up amber, you should replace your brush head.

All smart brush heads come with the brush head replacement reminder feature activated. To deactivate the brush head replacement reminder see 'Activating or deactivating features'.

EasyStart

Note: To activate EasyStart (see 'Activating or deactivating features').

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature deactivated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to brushing with the Philips Sonicare.

Disclaimer

When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, it must be used in clean mode at high intensity with the handle fully charged and the EasyStart feature deactivated.

SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically switching off the toothbrush at the end of the brushing cycle.

Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Note: If you press the power on/off button after you started the brushing cycle, the toothbrush pauses. After a pause of 30 seconds, the SmarTimer resets.

Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor

EasyStart

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
 - 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
 - 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a single short beep (after 3 seconds).
 - 4 Release the power on/off button.
- Triple tone of low-med-high means the EasyStart feature has been activated. The brush head replacement light and battery light will also blink green 2 times in unison to confirm activation.
 - Triple tone of high-med-low means the EasyStart feature has been deactivated. The brush head replacement light and battery light will also blink amber 1 time to confirm deactivation.

Note: To achieve clinical efficacy, EasyStart needs to be deactivated.

Brush head replacement reminder

Note: You can only activate or deactivate the brush head replacement reminder when a smart brush head is on the handle.

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.

- 2** Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3** Keep the power on/off button pressed until you hear a series of two short beeps (after 4-5 seconds).
- 4** Release the power on/off button.
 - Triple tone of low-med-high means the Brush head replacement reminder feature has been activated. The brush head replacement light and battery light will also blink green 2 times in unison to confirm activation.
 - Triple tone of high-med-low means the brush head replacement reminder feature has been deactivated. The brush head replacement light and battery light will also blink amber 1 time to confirm deactivation.

Note: The brush head replacement reminder only works with in combination with smart brush heads.

Pressure sensor

- 1** Put the handle on the plugged-in charger.
- 2** Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3** Keep the power on/off button pressed until you hear a series of three short beeps (after 6-7 seconds).
- 4** Release the power on/off button.
 - Triple tone of low-med-high means the pressure sensor feature has been activated. The brush head replacement light and battery light will also blink green 2 times in unison to confirm activation.
 - Triple tone of high-med-low means the pressure sensor feature has been deactivated. The brush head replacement light and battery light will also blink amber 1 time to confirm deactivation.

If you continue holding the power on/off button after the three short beeps, the activate/deactivate sequence repeats.

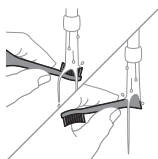
UV sanitizer

With the UV sanitizer you can clean your brush head after every use.

Unplug the sanitizer, discontinue use and call Consumer Care if:

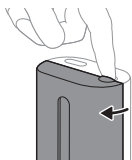
- The UV light bulb remains on when the door is open.
- The window is broken or missing from the sanitizer.
- The sanitizer gives off smoke or a burning smell while it is operating.

Note: UV light can be harmful to the human eye and skin. This device should be kept out of reach of children at all times.

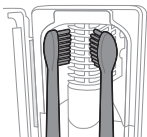


- 1 After brushing, rinse the brush head and shake off excess water.

Warning: Make sure that the brush head cap is not on the brush head when the brush head is being cleaned in the sanitizer.



- 2 Place your finger in the door recess on top of the sanitizer and pull open the door.

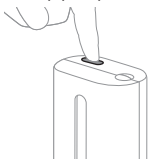


- 3 Place the brush head on one of the 2 pegs in the sanitizer with the bristles facing the light bulb.

Note: Only clean Philips Sonicare snap-on brush heads in the sanitizer.

Note: Do not clean Philips Sonicare for Kids brush heads in the sanitizer.

- 4 Make sure the sanitizer is plugged into a live outlet of appropriate voltage.



- 5 Close the door and press the green power on/off button once to select the UV clean cycle.

Note: you can only switch on the sanitizer if the door is properly closed.

Note: the sanitizer stops operating if you open the door during the sanitizer cycle.

Note: The sanitizer cycle takes 10 minutes and then switches off automatically.

The sanitizer is in operation when the light glows through the window.

Charging and battery status

This Philips Sonicare toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14 days if used in Clean mode twice per day) on a fully charged battery. The battery indicator shows the battery status when you complete the 2-minute brushing session, when you pause the toothbrush, or while it is charging.

Note: It can take up to 24 hours to fully charge the battery before first use, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

Charging

Charging on charger or UV sanitizer

- 1 Plug the charger or sanitizer into an electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger or sanitizer.
 - The handle emits 2 short beeps to confirm that the handle is placed properly.
 - The flashing light of the battery indicator shows that the toothbrush is charging.
 - When the handle is fully charged on the charger, the battery indicator lights up green for 30 seconds and then switches off.

Battery status

Battery status (handle on plugged-in charger)

When the handle is placed on the charger, the battery indicator shows the battery level.

Battery status	Battery indicator
Charging	Flashes in green.
Full	Lights up in green for 30 seconds and then switches off.

Battery status (when handle is not placed on charger)

When the toothbrush is awake, the battery indicator at the bottom of the handle shows the battery level.

Battery status	Battery indicator	Sound
Full	Lights up in solid green.	-
Partially full	Flashes green.	-
Low	Flashes amber.	The handle emits 3 beeps after brushing.
Empty	Flashes amber.	The handle emits 2 sets of 5 beeps after brushing.

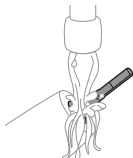
Note: To save energy, the battery indicator will switch off when not in use.

Note: When the battery is completely empty, the toothbrush switches off. Place the toothbrush on the charger to charge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your toothbrush on the charger when not in use.

Cleaning

Toothbrush handle



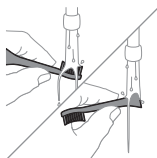
- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not tap the handle on the sink to remove excess water.

Brush head



- 1 Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the brush head cap as often as needed.

Charger

- 1 Unplug the charger before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

Travel case

Rinse with warm water and use a damp cloth to clean inside of travel case.

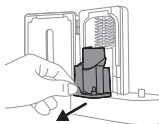
Cleaning the Sanitizer

Warning: Do not immerse the sanitizer in water or rinse it under the faucet.

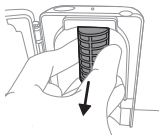
Warning: Do not clean the sanitizer when the UV light bulb is hot.

For optimal effectiveness, it is recommended to clean your sanitizer weekly.

- 1 Unplug the sanitizer.



- 2 Pull the drip tray straight out. Rinse the drip tray and wipe it clean with a damp cloth.
- 3 Clean all interior surfaces with a damp cloth.
- 4 Remove the protective screen in front of the UV light bulb.



To remove the screen, grasp the edges next to the snaps, gently squeeze and pull out the protective screen.

- 5 Remove the UV light bulb.

To remove the light bulb, grasp it and pull it out of the metal clasp.

- 6** Clean the protective screen and the UV light bulb with a damp cloth.

- 7** Reinsert the UV light bulb.

To reinsert the light bulb, align the bottom of the light bulb with the metal clasp and push the bulb into the clasp.

- 8** Reinsert the protective screen.

To reinsert the screen, align the pegs on the screen with the slots on the reflective surface near the UV light bulb. Push the screen straight into the slots on the sanitizer.

- 9** Place the drip tray back in the UV sanitizer.

- 10** After cleaning, make sure the sanitizer is completely dry before you connect it to the mains.

Storage

If you are not going to use the product for an extended period of time, unplug it from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Replacement

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX68XX).

Warranty and support

Philips warrants its products for two years after the date of purchase. Defects due to faulty materials and workmanship will be repaired or replaced at Philips' expense provided that convincing

proof of purchase in the qualifying period is provided. Philips recommends use of genuine Sonicare brush heads for optimal performance. Use of other brush heads may damage your Sonicare toothbrush and limit your warranty protection. Contact our Consumer Care Center at 1-800-682-7664 (North America), outside North America contact your local Philips Consumer Care Center. Internet information: **www.sonicare.com** (North America) or **www.philips.com/support** (outside North America).

WARRANTY EXCLUSIONS

What is not covered under warranty:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts or unauthorized brush heads.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.
- UV light bulb.

IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES SET FORTH ABOVE. IN SOME STATES LIMITATIONS ON DURATION OF IMPLIED WARRANTIES DO NOT APPLY.

LIMITATION OF REMEDIES

IN NO EVENT SHALL PHILIPS OR ANY OF ITS AFFILIATED OR SUBSIDIARY COMPANIES BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, WITHOUT

LIMITATION, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE; LOSS OF PROFIT; LOSS OF USE; THE CLAIMS OF THIRD PARTIES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DENTISTS AND DENTAL HYGIENISTS; AND COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT OR SERVICES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Disposal

CONTAINS LITHIUM-ION RECHARGEABLE CELL. MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.



- Contact your local town or city officials for battery disposal information. You can also call 1-800-822-8837 or visit **www.call2recycle.org** for battery drop-off locations.
- For assistance, visit our website **www.philips.com/support** or call 1-800-682-7664 toll free.
- Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. For recycling information, please contact your local waste management facilities or visit **www.recycle.philips.com**.



- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.

- The UV light bulb of the sanitizer contains mercury. Do not throw the UV light bulb away with the normal household waste at the end of its life. Hand it in at an official collection point for recycling.

The built-in rechargeable battery **must only be removed by a qualified professional** when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

Removing the rechargeable battery

The built-in rechargeable battery **must only be removed by a qualified professional** when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

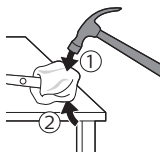
To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below.

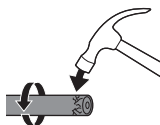
- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the toothbrush and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the toothbrush.



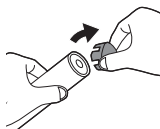
- 2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.



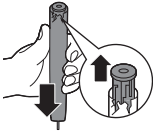
- 3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.



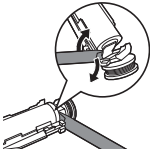
Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.



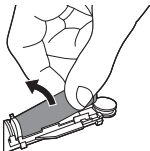
- 4 Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.



- 5 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.



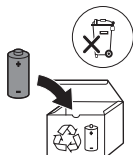
- 6 Wedge the screwdriver between the battery and the black frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the black frame.
- 7 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the black frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



- 8 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.

- 9 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge.



The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

Note: Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Introducción

¡Le damos la bienvenida a la familia de Philips Sonicare!

Este cepillo dental le permite obtener una eliminación de placa excepcional, dientes más blancos y encías más saludables. Al contar con la combinación de tecnología sónica suave y las funciones clínicamente desarrolladas y demostradas de Sonicare, podrá tener la confianza de que obtiene la mejor limpieza cada vez que usa este cepillo.

Si desea obtener asistencia o registrar su producto, visite la siguiente dirección: **www.philips.com/support**

PRECAUCIONES IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO

Lea atentamente este manual del usuario antes de usar el aparato y consérvelo para futuras consultas.

Únicamente utilice este producto para su fin previsto. Antes de usar el producto, sus pilas y accesorios, lea atentamente esta información y consérvela por si necesita consultarla en el futuro. El uso inadecuado puede causar posibles riesgos o lesiones graves.

ADVERTENCIAS

- Mantenga el cargador con desinfectante lejos del agua.
- Después de la limpieza, asegúrese de que el cargador y el desinfectante estén completamente secos antes de conectarlos al enchufe de pared.

- Este dispositivo lo pueden utilizar niños y personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos ni experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y si saben los riesgos que conlleva su uso. El mantenimiento y la limpieza no deben ser realizados por un niño sin supervisión.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Mantenga el sanitizador fuera del alcance de los niños todo el tiempo.
- Suspenda el uso del sanitizador si el foco UV se queda prendido cuando la puerta está abierta. La luz UV puede ser dañina al ojo humano y a la piel.
- Solo use el desinfectante con la pantalla protectora colocada.
- No toque el foco de luz UV del desinfectante cuando esté caliente.
- Si ya utilizó el sanitizador para 3 ciclos de limpieza UV consecutivos, apáguelo durante al menos 30 minutos antes de empezar otro ciclo de limpieza UV.
- Utilice únicamente accesorios o productos consumibles originales de Philips. Solo use el cargador que se incluye con el producto. Si está incluido, solo use el cable USB original y la fuente de energía USB.
- Mantenga el estuche de viaje UV fuera del alcance de los niños todo el tiempo.
- Suspenda el uso del estuche de viaje UV si la luz LED UV queda encendida cuando la puerta el estuche de viaje está abierto. La luz UV puede ser dañina al ojo humano y a la piel.

- Este dispositivo no contiene partes reparables por el usuario. Si el aparato se daña, suspenda su uso y póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de su país. Uso de dispositivos solo con cable: Si el cable está dañado, reemplace el cargador con desinfectante por uno nuevo.
- No use el cargador o el desinfectante a la intemperie o cerca de superficies calientes.
- No limpie ninguna pieza del producto ni los accesorios en el lavavajillas.
- Este dispositivo ha sido diseñado solamente para la limpieza de dientes, encías y lengua.
- Deje de usar una cabeza del cepillo con cerdas aplastadas o dobladas. Reemplace la cabeza del cepillo cada 3 meses o antes si aparecen signos de uso.
- Evite el contacto directo con los productos que contengan aceites esenciales o aceite de coco. Este tipo de contacto puede causar que se desprendan las cerdas.

ADVERTENCIAS MÉDICAS

- Deje de usar el dispositivo y consulte a su dentista o doctor si hay un sangrado excesivo después del uso, si el sangrado sigue ocurriendo después de 1 semana de uso o si experimenta incomodidad o dolor.
- Si le han realizado alguna cirugía oral o de encías en los 2 meses previos, consulte a su dentista antes de usar este dispositivo.
- Si tiene un marcapasos u otro dispositivo implantado, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo implantado antes de usar este producto.
- Si tiene problemas médicos, consulte a su doctor antes de usar este dispositivo.
- Este aparato es un dispositivo de aseo personal y no debe usarse en múltiples pacientes en un consultorio o clínica dental.

Instrucciones de seguridad para las baterías

- Únicamente utilice este producto para su fin previsto. Lea atentamente esta información antes de usar el producto,
- las baterías y los accesorios, y consérvelo para futuras consultas. El uso inadecuado puede causar posibles riesgos o lesiones graves. Los accesorios incluidos pueden variar según el producto.
- Use únicamente accesorios y productos consumibles originales Philips. Use únicamente la unidad de suministro desmontable TCBxxx, HX6100 o HX6160. Solo use la batería recargable que se incluye con el producto.
- Cargue y use el producto a una temperatura entre 0 °C y 60 °C.
- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz solar directa ni a altas temperaturas.
- Si el producto se pone anormalmente caliente, despidе un olor extraño, cambia de color o tarda más tiempo de lo normal en cargarse, deje de usarlo y de cargarlo, y comuníquese con Philips.
- No abra, modifique, perfore, dañe ni desarme el producto o la batería, para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas. No provoque un cortocircuito, sobrecargue ni invierta la posición de las baterías.
- Si las baterías se dañan o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto sucede, enjuague bien inmediatamente con agua y busque atención médica.
- Cuando manipule las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secas.
- Para evitar un cortocircuito en las baterías después de la extracción, no permita que los terminales de las baterías entren en contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Cubra las terminales de las baterías con cinta o colóquelas en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Cumplimiento con las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC por sus siglas en inglés)

Las modificaciones o los cambios que no estén aprobados expresamente por Philips podrían anular la autorización de FCC de los usuarios para utilizar el cepillo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este dispositivo no cause interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, inclusive aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según las especificaciones de la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable en contra de la interferencia perjudicial en una instalación doméstica. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo (el mango), se le recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora (de la radio o el televisor).
- Aumentar la distancia entre el equipo (el mango) y el aparato receptor.

- Conecte el equipo (el cargador) en un enchufe en un circuito diferente al que está conectado el receptor.

Cumplimiento con las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (ISED por sus siglas en inglés)

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los estándares RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no puede causar interferencia.
- 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, inclusive aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Uso previsto

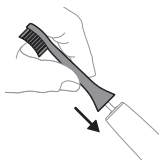
Los cepillos de dientes eléctricos OptimalClean están diseñados para eliminar la placa pegada y los residuos de comida de los dientes, para reducir las caries dentales, mejorar y mantener la salud bucal. Los cepillos dentales eléctricos OptimalClean están diseñados para el uso personal. Los niños siempre deben utilizar estos productos bajo la supervisión de un adulto.

Su Philips Sonicare (Fig. 1).

- 1 Tapa del cabezal del cepillo
- 2 Cabezales de cepillo inteligente
- 3 Mango
- 4 Botón de encendido/apagado
- 5 Botón de intensidad/modo
- 6 Indicador de modo
- 7 Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo
- 8 Indicador de batería
- 9 Base de carga
- 10 Estuche de viaje
- 11 Desinfectante UV y cargador

Nota: Los accesorios incluidos podrían variar en función del modelo comprado.

Antes de empezar



- 1 Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas apunten en la misma dirección que la parte frontal del mango.



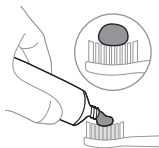
- 2 Presiona de manera firme el cabezal del cepillo en el eje metálico hasta que se detenga.

Nota: Es normal ver una ligera abertura entre el cabezal del cepillo y el mango.

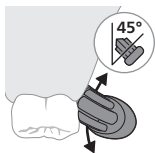
Uso de su cepillo dental Philips Sonicare

Si está usando su cepillo dental Sonicare por primera vez, es normal que sienta más vibraciones que cuando usa un cepillo dental no eléctrico. Es común que los usuarios que están usando el dispositivo por primera vez ejerzan mucha presión. Ejercza sólo una ligera presión y deje que el cepillo dental se encargue del cepillado. Para tener la mejor experiencia posible, siga las instrucciones de cepillado que aparecen más adelante.

Instrucciones de cepillado

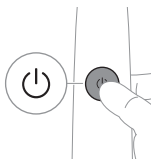


- 1 Remoje las cerdas y aplique una pequeña cantidad de pasta de dientes.

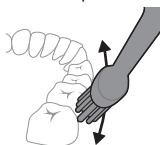


- 2 Coloque las cerdas del cepillo dental contra los dientes en un ligero ángulo (45 grados). Presione firmemente para que las cerdas alcancen la línea de las encías o coloque ligeramente por debajo de la línea de las encías.

Nota: Mantenga el centro del cepillo en contacto con los dientes en todo momento.



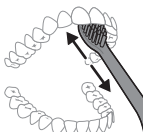
- 3** Presione el botón de encendido/apagado para encender el Philips Sonicare.



- 4** Gentilmente mantenga las cerdas ubicadas sobre los dientes y en la línea dentada. Cepille sus dientes con un pequeño movimiento hacia atrás y hacia adelante de manera que las cerdas alcancen en medio de los dientes. Continué con este movimiento por todo su ciclo de cepillado.

Nota: Las cerdas deben estar ligeramente abiertas. No se recomienda restregar como lo haría con un cepillo dental manual.

Nota: Si aplica demasiada presión, le alertará un cambio en la vibración del mango y la luz de recordatorio del cabezal del cepillo y del mango parpadearán en color ámbar.



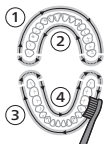
- 5** Para limpiar las superficies internas de la dentadura frontal, incline el mango del cepillo semi vertical y haga movimientos de cepillado superpuestos verticales en cada uno de los dientes.

- 6** Cuando haya completado el ciclo de cepillado, pase un tiempo adicional cepillando las muelas y las áreas que presenten manchas. También puede cepillar la lengua, con el cepillo dental encendido o apagado según lo prefiera.

Nota: Su cepillo dental Philips Sonicare es seguro para usar con brackets (los cabezales del cepillo se desgastan más rápido cuando se usan en aparatos correctores) y en restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas) siempre y cuando estén bien adheridos y no estén dañados.

Nota: Se agrega tiempo extra cuando usa el modo White para centrarse en la sección frontal de sus dientes.

QuadPacer



Para asegurar el cepillado uniforme de toda la boca, divida la cavidad bucal en 4 secciones mediante la función QuadPacer. El QuadPacer divide el tiempo de cepillado en 4 segmentos iguales e indica cuándo debe pasar al siguiente área. Los segmentos se indican con una breve pausa en la vibración. El cepillo dental se detiene automáticamente al finalizar la sesión de cepillado.

Modos

El cepillo dental eléctrico está equipado con 2 modos diferentes: Clean y White. Para cambiar de modo, presione el botón de intensidad/modo cuando el cepillo dental esté apagado.

	Clean	White
Beneficio	Proporciona una limpieza completa y profunda	Brinda una limpieza completa y profunda con tiempo adicional para dar brillo y pulir sus dientes
Nivel de intensidad recomendado	Alta	Alta
Tiempo total de cepillado	2 minutos	2 minutos y 30 segundos
Cómo cepillar	Cepille cada segmento durante 30 segundos, 	Cepille cada segmento durante 30 segundos,  luego cepille los segmentos 5 y 6 durante 15 segundos cada uno. 

Intensidades

Su cepillo dental eléctrico le brinda la opción de elegir entre una intensidad alta o una baja: Nota: Cuando usa el cepillo dental por primera vez, la intensidad baja es el ajuste predeterminado. Se puede cambiar la intensidad presionando el botón de modo/intensidad al cepillarse. La intensidad no se puede cambiar cuando el mango está apagado o en pausa.

Tecnología BrushSync



La tecnología BrushSync permite que el cabezal del cepillo se comuniqué con el mango mediante un microchip. El símbolo  ubicado en la parte inferior del cabezal del cepillo indica que está equipado con dicha tecnología.

La tecnología BrushSync permite lo siguiente:

- Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo

Philips Sonicare ofrece una gran variedad de cabezales de cepillo inteligente, con tecnología BrushSync. Para explorar toda la variedad de cabezales de cepillos dentales, y encontrar el cabezal del cepillo que se adapte mejor a usted, visite **www.philips.com/toothbrush-heads** para obtener más información.

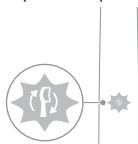
Funciones

- Retroalimentación del sensor de presión
- QuadPacer
- Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo
- EasyStart

- SmarTimer

Retroalimentación del sensor de presión

El cepillo dental Sonicare registra la presión que aplica durante el cepillado para proteger sus dientes y encías contra daños.



Si ejerce una presión excesiva, el mango cambia la vibración y el ícono de recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo parpadea en color ámbar hasta que reduce la presión.

Nota: Su producto incluye el sensor de presión activado. Para desactivar esta función (ver 'Activar o desactivar funciones').

QuadPacer

El QuadPacer es un temporizador de intervalos que le ayuda a cepillar uniformemente la boca, dividiéndola en 4 secciones. Dependiendo del modo de cepillado que seleccione (ver 'Modos'), la función Quadpacer emite pitidos a intervalos diferentes durante el ciclo de cepillado.

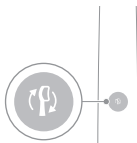
Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo

Tu Philips Sonicare está equipado con tecnología BrushSync que supervisa el desgaste del cabezal del cepillo.

Nota: Esta función solo puede utilizarse con los cabezales de cepillo inteligente Philips Sonicare con tecnología BrushSync.

- 1 Cuando coloque un nuevo cabezal de cepillo inteligente por primera vez, el mango reconocerá que tiene un cabezal de cepillo Philips con tecnología BrushSync y comenzará a registrar el desgaste del cabezal del cepillo.

- 2 Con el paso del tiempo, según la presión que aplique y el tiempo total que haya usado el cepillo dental, el mango registra el desgaste del cabezal del cepillo para determinar el momento óptimo de reemplazo. Esta función garantiza la mejor limpieza y cuidado de los dientes.



- 3 Cuando el indicador del recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo se enciende en color ámbar, debes reemplazar el cabezal del cepillo.

Todos los cabezales de cepillo inteligente incluyen la función de recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo activado. Para desactivar el recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo, consulta "Activación o desactivación de funciones".

EasyStart

Nota: Para activar la función EasyStart (ver 'Activar o desactivar funciones').

Este modelo de Sonicare de Philips viene con la característica EasyStart desactivada. La función EasyStart aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse a cepillarse con el Philips Sonicare.

Exención de responsabilidad

Cuando el cepillo dental Philips Sonicare se utilice en estudios clínicos, se debe usar en modo Clean en intensidad alta con el mango completamente cargado y la función EasyStart debe estar desactivada.

SmarTimer

La función SmarTimer le indica cuando se completa el ciclo de cepillado al apagarse el cepillo de forma automática.

Los dentistas recomiendan cepillarse los dientes por lo menos dos minutos, dos veces al día.

Nota: Si presiona el botón de encendido/apagado después de haber empezado el ciclo de cepillado, el cepillo dental se pausa. Después de una pausa de 30 segundos, la función SmarTimer se reinicia.

Activar o desactivar funciones

Puedes activar o desactivar las siguientes funciones en su cepillo dental.

- EasyStart
- Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo
- Sensor de presión

EasyStart

- 1** Coloque el mango en el cargador ya enchufado.
 - 2** Mantenga presionado el botón de encendido/apagado mientras el mango esté en el cargador.
 - 3** Mantenga presionado el botón de encendido/apagado hasta que escuche un pitido breve (después de 3 segundos).
 - 4** Libere el botón de encendido/apagado.
- Escuchará 3 pitidos (bajo, medio y alto) que indican que se activó la función EasyStart. La luz de reemplazo de cabezal de cepillo y la luz de la batería también parpadeará 2 veces al mismo tiempo para confirmar la activación.

- Escuchará 3 pitidos (alto, medio y bajo) que indican que se desactivó la función EasyStart. La luz de reemplazo de cabezal de cepillo y la luz de la batería también parpadearán en color ámbar 1 vez para confirmar la desactivación.

Nota: Para lograr una eficacia clínica, la función EasyStart debe estar desactivada.

Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo

Nota: Solo puedes activar o desactivar el recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo cuando el cabezal de cepillo inteligente está en el mango.

- 1** Coloque el mango en el cargador ya enchufado.
- 2** Mantenga presionado el botón de encendido/apagado mientras el mango esté en el cargador.
- 3** Mantenga presionado el botón hasta que escuche una serie de dos bips cortos (después de 4-5 segundos).
- 4** Libere el botón de encendido/apagado.
 - Escuchar 3 pitidos bajo, medio, alto indica que la función de recordatorio de reemplazo se activó. La luz de reemplazo de cabezal de cepillo y la luz de la batería también parpadeará 2 veces al mismo tiempo para confirmar la activación.
 - Escuchará 3 pitidos (alto, medio y bajo) que indican que se desactivó la función de recordatorio de reemplazo de cabezal del cepillo. La luz de reemplazo de cabezal de cepillo y la luz de la batería también parpadearán en color ámbar 1 vez para confirmar la desactivación.

Nota: El recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo solo funciona en combinación con cabezales de cepillo inteligente.

Sensor de presión

- 1** Coloque el mango en el cargador ya enchufado.
- 2** Mantenga presionado el botón de encendido/apagado mientras el mango esté en el cargador.
- 3** Mantenga presionado el botón de apagado y encendido hasta que escuche una serie de tres bips cortos (después de 6-7 segundos).
- 4** Libere el botón de encendido/apagado.
 - Escuchará 3 pitidos (bajo, medio y alto) que indican que se activó la función de sensor de presión. La luz de reemplazo de cabezal de cepillo y la luz de la batería también parpadearán 2 veces al mismo tiempo para confirmar la activación.
 - Escuchará 3 pitidos (alto, medio y bajo) que indican que se desactivó la función de sensor de presión. La luz de reemplazo de cabezal de cepillo y la luz de la batería también parpadearán en color ámbar 1 vez para confirmar la desactivación.

Si sigue presionando el botón de encendido/apagado después de los tres pitidos breves, se repetirá la secuencia de activar/desactivar.

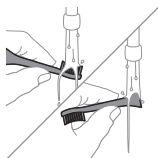
Desinfectante UV

Con el sanitizador UV puede limpiar el cabezal de cepillo después de cada uso.

Desconecte el sanitizador, descontinúe su uso y llame a Atención al Cliente si:

- El foco UV permanece prendido cuando la puerta esté abierta.
- La ventana está abierta o no se encuentra en el sanitizador.
- El sanitizador emite humo o un olor a quemado mientras se está operando.

Nota: La luz UV puede ser dañina al ojo humano y a la piel. Este dispositivo debe estar fuera del alcance de los niños todo el tiempo.

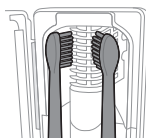


- 1 Después de cepillarse, enjuague siempre el cabezal y sacuda las cerdas por exceso de agua.

Advertencia: Asegúrese de que la tapa del cabezal del cepillo no esté en el cabezal del cepillo cuando el mismo se esté desinfectando.



- 2 Coloque el dedo en el hueco ubicado en la parte superior del sanitizador y jale la puerta para abrirla.

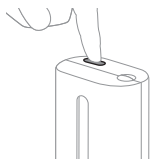


- 3 Coloque el cabezal de cepillo en uno de los 2 postes del sanitizador con las cerdas orientadas hacia el foco.

Nota: Solamente limpie los cabezales de ajuste a presión Philips Sonicare en el sanitizador.

Nota: No limpie los cabezales del cepillo Philips Sonicare for Kinds en el sanitizador.

- 4** Asegúrese de que el sanitizador esté conectado a un tomacorriente de voltaje apropiado.



- 5** Cierre la puerta y presione el botón verde de alimentación encendido/apagado una vez para seleccionar el ciclo de limpieza UV.

Nota: solo puede encender el desinfectante si la puerta está cerrada correctamente.

Nota: el desinfectante deja de funcionar si abre la puerta durante el ciclo de desinfección.

Nota: El ciclo del desinfectante se ejecuta durante 10 minutos y luego se apaga de forma automática.

El sanitizador está en operación cuando la luz brilla a través de la ventana.

Carga y estado de la batería

Este cepillo dental Philips Sonicare está diseñado para proporcionar al menos 28 sesiones de cepillado de 2 minutos cada una (14 días si se usa en modo Clean dos veces al día) con batería con carga completa. El indicador de nivel de batería muestra el estado de la misma cuando se completa una sesión de cepillado de 2 minutos, cuando se pone el cepillo dental en pausa o mientras se carga.

Nota: Puede llevar hasta 24 horas para que la batería se cargue completamente antes de usarlo por primera vez, pero puede usar el

cepillo dental Philips Sonicare antes de que esté cargado en su totalidad.

Carga

Carga con el cargador o el desinfectante

- 1 Conecte el cargador o sanitizador en una toma de corriente.
- 2 Coloque el mango sobre el cargador o sanitizador.
 - El mango emite 2 pitidos cortos para confirmar que el mango esté colocado correctamente.
 - La luz parpadeante del indicador de batería muestra que el cepillo dental está cargando.
 - Cuando el mango está totalmente cargado en el cargador, la luz indicadora de la batería se vuelve verde permanente durante 30 segundos y luego se apaga.

Estado de la batería

Estado de la batería (mango en el cargador conectado)

Cuando el mango está en el cargador, el indicador de la batería muestra el nivel de la batería.

Estado de la batería	Indicador de batería
Carga	Parpadea en color verde.
Completa	Se enciende en color verde durante 30 segundos y luego se apaga.

Estado de la batería (cuando el mango no está en el cargador)

Cuando el cepillo dental está activo, el indicador de la batería en la parte inferior del mango muestra el nivel de la misma.

Estado de la batería	Indicador de batería	Sonido
Completa	Se ilumina en color verde permanente.	-
Parcialmente completa	Parpadea en color verde.	-
Baja	Parpadea en color ámbar.	El mango emite 3 pitidos después del cepillado.
Vacía	Parpadea en color ámbar.	El mango emite 2 conjuntos de 5 pitidos después del cepillado.

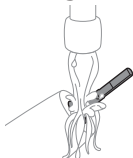
Nota: Para ahorrar energía, el indicador de la batería se apagará cuando el dispositivo no esté en uso.

Nota: Cuando la batería está completamente vacía, el cepillo dental se apaga. Coloque el cepillo dental sobre el cargador para cargarlo.

Nota: Para mantener la batería totalmente cargada todo el tiempo, puede mantener su cepillo dental sobre el cargador cuando no esté en uso.

Limpieza

Mango del cepillo dental



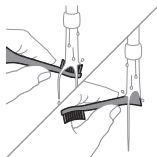
- 1 Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente. Asegúrese de eliminar todos los restos de pasta de dientes.

Precaución: No empuje la junta de goma del eje metálico con ningún objeto afilado, ya que podría dañarla.

- 2 Limpie la superficie del mango con un paño húmedo.

Nota: No golpetee el mango contra el lavabo para quitar el exceso de agua.

Cabezal del cepillo



- 1 Enjuague siempre el cabezal y las cerdas después de cada uso.
- 2 Extraiga el cabezal del cepillo del mango y enjuague la conexión del cabezal al menos una vez a la semana con agua tibia. Enjuague la tapa del cabezal de cepillo tan frecuentemente como sea necesario.

Cargador

- 1 Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.
- 2 Limpie la superficie del cargador con un paño húmedo.

Estuche de viaje

Enjuague con agua tibia y use un paño húmedo para limpiar el interior del estuche de viaje.

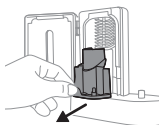
Limpieza del sanitizador

Advertencia: No sumerja el sanitizador en agua ni lo enjuague bajo el grifo.

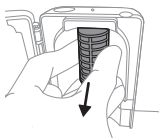
Advertencia: No limpie el sanitizador cuando el foco UV esté caliente.

Para una efectividad óptima, es recomendado limpiar su sanitizador semanalmente.

- 1 Desconecte el sanitizador.



- 2 Jale la bandeja de goteo directamente hacia afuera. Enjuague la bandeja de goteo y límpiela con un paño húmedo.
- 3 Limpie todas las superficies interiores con un paño húmedo.
- 4 Quite la pantalla protectora enfrente del foco UV.



Para retirar la pantalla, agarre los extremos que están junto a los broches de presión, apriete suavemente y jale la pantalla protectora hacia afuera.

- 5 Quite el foco UV.

Para quitar el foco, apriételo y sáquelo del broche de metal.

6 Limpie la pantalla protectora y foco UV con un paño húmedo.

7 Reinserte el foco UV.

Para reinsertar el foco, alinee la parte inferior del foco con el broche metálico y empuje el foco dentro del broche.

8 Reinserte la pantalla protectora.

Para reinsertar la pantalla, alinee los postes en la pantalla con las ranuras sobre la superficie reflectora cerca del foco UV. Empuje la pantalla directamente dentro de las ranuras en el sanitizador.

9 Vuelva a colocar la bandeja de goteo en el sanitizador UV.

10 Después de limpiarlo, asegúrese de que el sanitizador esté completamente seco antes de conectarlo a la red eléctrica.

Almacenamiento

Si no va a utilizar el producto durante una temporada larga, desconéctelo de la toma de corriente, límpielo y almacénelo en un lugar seco y limpio, lejos de la luz directa del sol.

Sustitución

Sustituya los cabezales del Philips Sonicare cada 3 meses para conseguir resultados óptimos. Utilice solo los cabezales de cepillo de repuesto Philips Sonicare.

Localice el número de modelo

Busque el número de modelo en la parte inferior del mango del cepillo dental Philips Sonicare (HX68XX).

Garantía y asistencia

La garantía de Philips cubre los productos por un periodo de 2 años después de la fecha de compra. Philips se hará cargo de la reparación o sustitución de los defectos debidos a materiales defectuosos o de fabricación, siempre y cuando se presente una

prueba convincente de compra en el plazo estipulado. Philips recomienda el uso de cabezales de Sonicare originales para obtener un rendimiento óptimo. El uso de otros cabezales podría dañar su cepillo de dientes Sonicare y limitar la protección de la garantía.

Póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente 1-800-682-7664 (en Norteamérica). Fuera de Norteamérica, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Philips en su país. Información en Internet: **www.sonicare.com** (Norteamérica) o **www.philips.com/support** (fuera de Norteamérica).

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

No están cubiertos por la garantía:

- Cabezales del cepillo.
- Deterioros causados por piezas de repuesto no autorizadas o cabezales no autorizados.
- Deterioros causados por uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Desgaste normal, incluyendo arañazos, desportilladuras, abrasiones, decoloraciones o pérdida gradual del color.
- Foco UV.

GARANTÍAS IMPLÍCITAS

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE APLICAN LÍMITES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA.

LIMITACIÓN DE RECURSOS

EN NINGÚN CASO PHILIPS O CUALQUIERA DE SUS EMPRESAS AFILIADAS O SUBSIDIARIAS SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS

ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO O CUALQUIER OTRA BASE LEGAL. ESTOS DAÑOS INCLUYEN, SIN LÍMITE, PÉRDIDA DE AHORROS O INGRESOS; LUCRO CESANTE; PÉRDIDA DE USO; RECLAMACIONES DE TERCEROS, INCLUYENDO, SIN LÍMITE, DENTISTAS E HIGIENISTAS DENTALES; Y COSTE DE EQUIPO O SERVICIOS SUSTITUTIVOS. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE ADMITE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES.

Desecho

CONTIENE CELDAS RECARGABLES DE IONES DE LITIO. DEBE RECICLARSE O DESECHARSE CORRECTAMENTE.



- Contacte a sus funcionarios locales o de la ciudad para mayor información acerca del manejo final de la batería. También puede llamar al 1-800-822-8837 o visitar **www.call2recycle.org** para conocer los lugares donde se pueden desechar las baterías.
- Para recibir asistencia, visite nuestro sitio Web **www.philips.com/support** o comuníquese gratuitamente al 1-800-682-7664.
- Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reusados. Para obtener información sobre reciclado, comuníquese con las oficinas locales de manejo de desechos o visite **www.recycle.philips.com**.



- Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no deben desecharse con los residuos domésticos normales.
- El foco UV del desinfectante contiene mercurio. No deseche el foco UV con la basura normal de la casa al final de su vida útil. Llévelo a un centro de recolección oficial para su reciclado.

Solo un profesional calificado **debe retirar la batería recargable incorporada** cuando se desecha el aparato. Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente vacía.

Remover la batería recargable

Solo un profesional calificado **debe retirar la batería recargable incorporada** cuando se desecha el aparato. Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente vacía.

Tome todas las precauciones necesarias cuando manipule las herramientas para abrir el aparato y cuando deseche la batería recargable. Asegúrese de proteger sus ojos, manos, dedos y la superficie en la que trabaja.

Cuando manipule las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secas.

Para evitar un cortocircuito en las baterías después de la extracción, no permita que las terminales de las baterías entren en contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de

aluminio. Cubra las terminales de las baterías con cinta o colóquelas en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

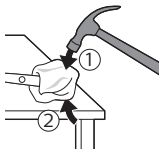
Remover la batería recargable

Para extraer la batería recargable se necesita una toalla o paño, un martillo y un destornillador plano normal. Tenga en cuenta las medidas de seguridad básicas cuando siga los procedimientos descritos a continuación.

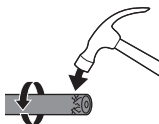
- 1 Para agotar la carga de la batería recargable, quita el mango del cargador, enciende tu cepillo dental y déjalo funcionar hasta que se detenga. Repite este paso hasta que ya no puedas encender el cepillo dental.



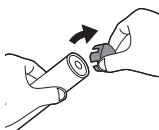
- 2 Quita y tira el cabezal del cepillo. Cubre el mango completo con una toalla o un trapo.



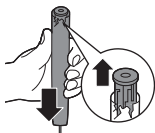
- 3 Mantén la parte superior del mango con una mano y pega la carcasa 0,5 pulgada encima del extremo inferior. Pega firmemente con un martillo en los 4 lados para sacar la tapa del extremo.



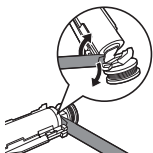
Nota: Quizá tengas que golpear el extremo varias veces para desprender las conexiones rápidas internas.



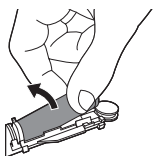
- 4** Quita la tapa del extremo del mango del cepillo dental. Si la tapa del extremo no se desprende de la carcasa, repite el paso 3 hasta que la tapa del extremo se separe.



- 5** Manteniendo el mango al revés, presiona el eje hacia abajo en una superficie dura. Si los componentes internos no se desprenden fácilmente de la carcasa, repite el paso 3 hasta que los componentes internos se desprendan.



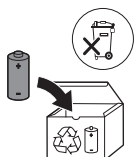
- 6 Mete a presión el destornillador entre la batería y el armazón negro en la parte inferior de los componentes internos. Desprende el destornillador de la batería para romper la parte inferior del armazón negro.
- 7 Inserta el destornillador entre el fondo de la batería y el armazón negro para romper la pestaña metálica que une la batería con el circuito impreso verde. Esto desprenderá la parte inferior de la batería del armazón.



- 8 Agarra la batería y sácala de los componentes internos para romper la segunda pestaña de la batería metálica.

Precaución: Tenga cuidado con los bordes afilados de las pestañas de la batería para evitar lesionarse los dedos.

- 9 Cubra los contactos de la batería con cinta para evitar cortos circuitos provocados por cargas residuales de la batería.



La batería recargable se puede reciclar y el resto de materiales se pueden desechar de manera adecuada.

Nota: No deseche el aparato con la basura normal de la casa al final de su vida útil, llévalo a un centro de recolección oficial para su reciclado. Al hacer esto, ayuda a preservar el ambiente.

Introduction

Bienvenue dans la famille Philips Sonicare!

Cette brosse à dents vous permet d'obtenir des dents plus blanches, des gencives plus saines et une élimination supérieure de la plaque dentaire. Grâce à la combinaison de la technologie sonore douce de Sonicare et de fonctionnalités mises au point et éprouvées en clinique, vous pouvez être sûr que vous obtiendrez le meilleur nettoyage qui soit, chaque fois.

Vous pouvez obtenir une assistance supplémentaire et enregistrer le produit en visitant le site : **www.philips.com/support**

MISES EN GARDE IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Lisez attentivement ces renseignements avant d'utiliser le produit, ses piles et ses accessoires, et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques ou causer des blessures graves.

AVERTISSEMENTS

- Gardez le chargeur avec l'assainisseur à l'écart de l'eau.
- Après l'avoir nettoyé, assurez-vous que le chargeur et/ou l'assainisseur est complètement sec avant de le brancher sur la prise secteur.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions pour utiliser l'appareil de façon sécuritaire et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Tenez toujours l'assainisseur hors de portée des enfants.
- Cessez d'utiliser l'assainisseur si l'ampoule UV reste allumée lorsque le compartiment est ouvert. Les UV peuvent être dangereux pour les yeux et la peau.
- Utilisez l'assainisseur uniquement avec l'écran de protection.
- Ne touchez pas l'ampoule UV de l'assainisseur lorsqu'elle est chaude.
- Si vous avez utilisé l'assainisseur pendant 3 cycles de nettoyage UV d'affilée, éteignez-le pendant au moins 30 minutes avant de commencer un autre cycle de nettoyage UV.
- N'utilisez que des accessoires ou des consommables Philips originaux. Utilisez uniquement le chargeur fourni avec le produit. Utilisez uniquement le câble USB et le bloc d'alimentation USB d'origine (s'ils sont fournis).
- Tenez toujours l'étui de voyage UV hors de portée des enfants.
- Arrêtez d'utiliser l'étui de voyage UV si le voyant UV reste allumé lorsque l'étui de voyage est ouvert. Les UV peuvent être dangereux pour les yeux et la peau.

- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser et communiquez avec le service à la clientèle de votre pays. Appareils avec cordon uniquement : Si le cordon est endommagé, remplacez le chargeur avec assainisseur par un nouveau.
- N'utilisez pas le chargeur et/ou l'assainisseur à l'extérieur ou près de surfaces chauffantes.
- Ne mettez aucune partie du produit au lave-vaisselle.
- Cet appareil a seulement été conçu pour nettoyer les dents, les gencives et la langue.
- Si les soies de la tête de brosse sont écrasés ou pliés, cessez d'utiliser la brosse. Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si des signes d'usure apparaissent.
- Évitez tout contact direct avec les produits qui contiennent des huiles essentielles ou de l'huile de noix de coco. Tout contact peut entraîner le délogement des soies.

MISES EN GARDE D'ORDRE MÉDICAL

- Si un saignement excessif se produit après l'utilisation du produit, si le saignement continue après une semaine d'utilisation ou si vous ressentez une gêne ou une douleur, cessez d'utiliser le produit et consultez votre dentiste ou votre médecin.
- Si vous avez subi une chirurgie buccale ou gingivale au cours des deux mois précédents, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant du dispositif implanté avant d'utiliser votre appareil.

- Si vous avez des problèmes de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Cet appareil est prévu pour des soins personnels et ne doit pas être utilisé pour plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.

Instructions de sécurité concernant les piles

- N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Lisez attentivement ces informations avant d'utiliser le produit, ses batteries et ses accessoires, et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques ou causer des blessures graves. Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.
- N'utilisez que des accessoires et des consommables Philips d'origine. N'utilisez que le bloc d'alimentation amovible TCBxxxx, HX6100 ou HX6160. Utilisez uniquement les piles rechargeables fournies avec l'appareil.
- Chargez et utilisez le produit à une température comprise entre 0 °C et 60 °C.
- Gardez le produit et les piles éloignés du feu et ne les exposez pas aux rayons directs du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend beaucoup plus de temps que d'habitude, communiquez avec Philips.
- Afin d'éviter la surchauffe des piles ou la libération de substances toxiques ou dangereuses, veillez à ne pas ouvrir, modifier, percer, endommager ou démonter le produit ou les piles. Évitez de court-circuiter, de surcharger ou de charger les piles en polarité inversée.
- Si les piles sont endommagées ou qu'elles fuient, évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.

- Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous que vos mains, l'appareil et les piles sont secs.
- Pour éviter un court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (p. ex., pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues). Ne les enveloppez pas dans une feuille d'aluminium. Collez du ruban adhésif sur les bornes des batteries ou mettez-la dans un sac en plastique avant de la jeter.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et réglementations relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Conformité FCC

Tout changement apporté à cet appareil qui n'a pas été expressément approuvé par Philips peut annuler l'autorisation de la FCC accordée à l'utilisateur de faire fonctionner la brosse à dents.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à l'article 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les radiocommunications s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Dans le cas où cet

équipement créerait des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil (le manche), il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception (de la radio ou de la télévision).
- Augmentez la distance entre l'équipement (le manche) et le récepteur.
- Branchez l'appareil (le chargeur) sur une prise d'un circuit secteur différent de celui du récepteur.

ISED Compliance

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1 L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2 L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Utilisation prévue

Les brosses à dents électriques de la gamme OptimalClean sont conçues pour enlever la plaque et les résidus alimentaires des dents afin de réduire les caries et améliorer et maintenir la santé bucco-dentaire. Les brosses à dents électriques OptimalClean sont

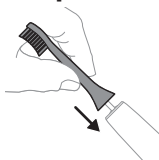
destinées à un usage personnel. Les enfants doivent utiliser cet appareil sous la supervision d'un adulte.

Brosse à dents Philips Sonicare (fig. 1)

- 1 Capuchon de tête de brosse
- 2 Tête(s) de brosse intelligente(s)
- 3 Manche
- 4 Bouton marche/arrêt
- 5 Bouton Mode/Intensité
- 6 Témoin de mode
- 7 Rappel de remplacement de la tête de brosse
- 8 Témoin de charge
- 9 Base de recharge
- 10 Étui de voyage
- 11 Assainisseur UV avec chargeur

Remarque : Les accessoires inclus peuvent varier en fonction du modèle acheté.

Préparation



- 1 Alignez la tête de brosse afin que les soies soient dans le même axe que l'avant du manche.



- 2 Pressez fermement la tête de la brosse à dents sur la tige de métal jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Remarque : Il est normal d'apercevoir un léger écart entre la tête de brosse et le manche.

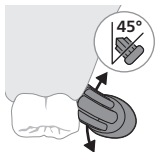
Utilisation de votre brosse à dents Philips Sonicare

Si vous utilisez votre brosse à dents Sonicare pour la première fois, il est normal de ressentir plus de vibrations que si vous utilisiez une brosse à dents non électrique. Il est fréquent pour les nouveaux utilisateurs d'exercer une pression trop forte. Appliquez seulement une légère pression et laissez la brosse à dents faire le travail à votre place. Pour une expérience optimale, veuillez suivre les instructions de brossage ci-dessous.

Directives de brossage

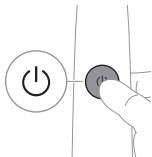


- 1 Mouillez les soies de la brosse et appliquez-y une petite quantité de dentifrice.

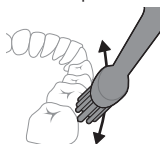


- 2 Placez les poils de la tête de brosse sur les dents, légèrement de biais (à 45 degrés). Appliquez une pression pour que les poils atteignent la ligne gingivale ou soient légèrement sous la ligne gingivale.

Remarque : Maintenez en permanence le centre de la brosse en contact avec les dents.



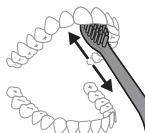
- 3** Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil Philips Sonicare en marche.



- 4** Maintenez les soies sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les soies atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.

Remarque : Les soies doivent légèrement s'évaser. Il est préférable de ne pas frotter comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle.

Remarque : Si vous appliquez une pression trop forte, vous serez alerté par un changement de vibration de la poignée et le voyant de rappel de remplacement de la tête de brosse clignotera en orange.

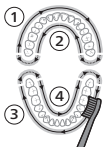


- 5 Pour nettoyer la surface intérieure des dents avant, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent, en prenant soin de les faire se chevaucher.
- 6 Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage des surfaces de mastication de vos dents et des zones propices aux taches. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée, selon vos préférences.

Remarque : Votre brosse à dents Philips Sonicare est sans danger pour les appareils orthodontiques (les têtes de brosse s'useront plus rapidement dans ce cas) et les restaurations dentaires (obturations, couronnes, facettes) s'ils sont bien fixés et en bon état.

Remarque : Un temps supplémentaire est ajouté lorsque vous utilisez le mode White pour vous concentrer sur la partie avant de vos dents.

Fonction QuadPacer



Pour vous assurer de brosser uniformément toutes les dents, divisez votre bouche en quatre sections en vous servant de la fonction QuadPacer. La fonction QuadPacer divise le temps de brossage en quatre segments égaux et indique quand vous devez passer à la zone suivante. Les segments sont indiqués par une courte pause dans la vibration. La brosse à dents s'éteint automatiquement à la fin de la séance de brossage.

Modes

Votre brosse à dents électrique est dotée de 2 modes différents : Clean et White. Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur le bouton Mode/Intensité lorsque la brosse à dents est éteinte.

	Clean	White
Avantages	Fournit un nettoyage complet et approfondi	Fournit un nettoyage complet et approfondi avec du temps supplémentaire pour éclaircir et polir vos dents.
Niveau d'intensité recommandé	Élevé	Élevé
Durée totale du brossage	2 minutes	2 minutes et 30 secondes

Clean**Comment effectuer le brossage**

Brossez chaque segment pendant 30 secondes,

**White**

Brossez chaque segment pendant 30 secondes,



puis brossez les segments 5 et 6 pendant 15 secondes chacun.

**Intensité**

Votre brosse à dents électrique vous donne la possibilité de choisir entre une faible et une forte intensité. Remarque : Quand vous utilisez la brosse à dents pour la première fois, le réglage par défaut est la faible intensité. Vous pouvez changer l'intensité en appuyant sur le bouton Mode/Intensité pendant le brossage. L'intensité ne peut pas être modifiée lorsque le manche est mis hors tension ou en pause.

Technologie BrushSync



La technologie BrushSync permet à la tête de votre brosse de communiquer avec le manche à l'aide d'une micropuce. Le symbole ☺ au bas de la tête de brosse indique que la tête de brosse est dotée de cette technologie.

La technologie BrushSync offre les fonctionnalités suivantes :

- Rappel de remplacement de la tête de brosse

Philips Sonicare propose une gamme étendue de têtes de brosse intelligentes, équipées de la technologie BrushSync. Pour explorer notre gamme complète de têtes de brosse à dents et trouver la tête de brosse qui vous convient le mieux, rendez-vous sur

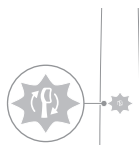
www.philips.com/toothbrush-heads pour plus d'informations.

Caractéristiques

- Feedback du capteur de pression
- Fonction Quadpacer
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Fonction EasyStart
- Fonction SmarTimer

Feedback du capteur de pression

Votre brosse à dents Sonicare mesure la pression que vous appliquez pendant le brossage pour prévenir tout dommage à vos gencives et à vos dents.



Si vous exercez une pression excessive, la poignée change de vibration et l'icône de rappel de remplacement de la tête de brosse clignote en ambre jusqu'à ce que vous réduisiez la pression.

Remarque : Votre produit est livré avec le capteur de pression activé. Pour désactiver cette fonction (voir « Activation et désactivation de fonctions »).

Fonction QuadPacer

Le QuadPacer est un minuteur à intervalles qui vous aide à vous brosser les dents de manière régulière en divisant votre bouche en quatre sections. Les signaux QuadPacer sont émis à différents intervalles au cours du cycle de brossage en fonction du mode de brossage choisi (voir « Modes »).

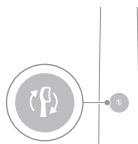
Rappel de remplacement de la tête de brosse

Votre brosse à dents Philips Sonicare est dotée de la technologie BrushSync qui suit l'usure de la tête de votre brosse.

Remarque : Cette fonction ne fonctionne qu'avec les têtes de brosse intelligentes Philips Sonicare dotées de la technologie BrushSync.

- 1 Quand vous fixez une nouvelle tête de brosse intelligente pour la première fois, le manche reconnaît la tête de brosse Philips dotée de la technologie BrushSync et lance le suivi de l'usure de la tête de brosse.

- 2 Au fil du temps, en fonction de la pression que vous appliquez et du temps total d'utilisation de la tête de brosse, la poignée suit l'usure de la tête de brosse afin de déterminer le moment optimal pour son remplacement. Cette caractéristique garantit le meilleur nettoyage et soin de vos dents.



- 3 Lorsque le voyant de remplacement de la tête de brosse s'allume en orange, il est temps de remplacer la tête de votre brosse.

Toutes les têtes de brosse intelligentes sont fournies avec la fonction de rappel de remplacement de tête de brosse activée. Pour désactiver le rappel de remplacement de la tête de brosse, consultez la section « Activation et désactivation de fonctions ».

Fonction EasyStart

Remarque : Pour activer la fonction EasyStart (voir « Activation et désactivation de fonctions »).

La fonction EasyStart est désactivée par défaut sur le modèle Philips Sonicare. La fonction EasyStart augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la Philips Sonicare.

Avertissement

Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, elle doit être utilisée en mode nettoyage à haute intensité, avec la poignée complètement chargée et la fonction EasyStart désactivée.

Fonction SmartTimer

La fonction SmartTimer indique que le cycle de brossage est terminé en arrêtant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle.

Les dentistes recommandent un brossage d'au moins 2 minutes deux fois par jour.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt après avoir lancé le cycle de brossage, la brosse à dents se met en pause. Après une pause de 30 secondes, la fonction SmartTimer se réinitialise.

Activation et désactivation de fonctions

Vous pouvez activer ou désactiver les fonctions suivantes sur votre brosse à dents :

- Fonction EasyStart
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Capteur de pression

Fonction EasyStart

- 1 Placez le manche sur le chargeur branché.
 - 2 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant que le manche est sur le chargeur.
 - 3 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bref signal sonore (après 3 secondes).
 - 4 Relâchez le bouton marche/arrêt.
- Trois signaux sonores d'intensité faible à élevée signifient que la fonction EasyStart a été activée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront alors en vert 2 fois à l'unisson pour confirmer l'activation.
 - Trois signaux sonores d'intensité élevée à faible signifient que la fonction EasyStart a été désactivée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront également en orange 1 fois pour confirmer la désactivation.

Remarque : Pour que la brosse atteigne une efficacité clinique, la fonction EasyStart doit être désactivée.

Rappel de remplacement de la tête de brosse

Remarque : Pour activer ou désactiver la fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse, le manche doit comporter une tête de brosse intelligente.

- 1** Placez le manche sur le chargeur branché.
- 2** Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant que le manche est sur le chargeur.
- 3** Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez deux brefs signaux sonores (après 4 à 5 secondes).
- 4** Relâchez le bouton marche/arrêt.
 - Trois signaux sonores d'intensité faible à élevée signifient que la fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse a été activée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront alors en vert 2 fois à l'unisson pour confirmer l'activation.
 - Trois signaux sonores d'intensité élevée à faible signifient que la fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse a été désactivée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront également en orange 1 fois pour confirmer la désactivation.

Remarque : Le rappel de remplacement de tête de brosse fonctionne uniquement avec les têtes de brosses intelligentes.

Capteur de pression

- 1** Placez le manche sur le chargeur branché.
- 2** Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant que le manche est sur le chargeur.

- 3** Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez trois brefs signaux sonores (après de 6 à 7 secondes).
- 4** Relâchez le bouton marche/arrêt.
 - Trois signaux sonores d'intensité faible à élevée signifient que la fonction de capteur de pression a été activée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront alors en vert 2 fois à l'unisson pour confirmer l'activation.
 - Trois signaux sonores d'intensité élevée à faible signifient que la fonction de capteur de pression a été désactivée. Le voyant de remplacement de la tête de brosse et le voyant de la batterie clignoteront également en orange 1 fois pour confirmer la désactivation.

Si vous continuez à maintenir le bouton marche/arrêt après les trois brefs signaux sonores, la séquence d'activation et de réactivation recommence.

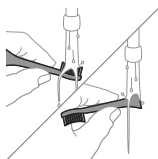
Assainisseur UV

L'assainisseur UV vous permet de nettoyer votre tête de brosse après chaque utilisation.

Débranchez l'assainisseur, cessez d'utiliser l'appareil et appelez le service à la clientèle si :

- L'ampoule UV reste allumée lorsque le compartiment est ouvert.
- La fenêtre de l'assainisseur est brisée ou manquante.
- L'assainisseur dégage de la fumée et une odeur de brûlé pendant son utilisation.

Remarque : Les UV peuvent être dangereux pour les yeux et la peau. Tenez toujours cet appareil hors de portée des enfants.

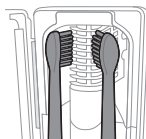


- 1 Après le brossage, rincez la tête de brosse et égouttez-la bien pour éliminer l'excès d'eau.

Avertissement : Veillez à ce que le capuchon de la tête de brosse ne soit pas placé sur celle-ci lorsque la tête de brosse est en train d'être nettoyée dans l'assainisseur.



- 2 Insérez un doigt dans le logement du compartiment, en haut de l'assainisseur, puis tirez pour ouvrir la porte.

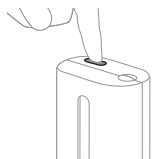


- 3 Placez la tête de brosse sur l'une des 2 chevilles à l'intérieur de l'assainisseur en vous assurant que les poils sont orientés vers l'ampoule UV.

Remarque : Nettoyez uniquement les têtes de brosse encastrables Philips Sonicare dans l'assainisseur.

Remarque : Ne nettoyez pas les têtes de brosse Philips Sonicare for Kids dans l'assainisseur.

- 4 Veillez à ce que l'assainisseur soit branché sur une prise sous tension d'un voltage approprié.



- 5 Fermez le compartiment et appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt vert pour sélectionner le cycle de nettoyage UV.

Remarque : Vous ne pouvez mettre en marche l'assainisseur que si le compartiment est correctement fermé.

Remarque : l'assainisseur cesse de fonctionner si vous ouvrez la porte pendant le cycle d'assainissement.

Remarque : Le cycle d'assainissement dure 10 minutes et s'arrête ensuite automatiquement.

L'assainisseur est en cours de fonctionnement lorsque le voyant au niveau de la fenêtre est allumé.

Charge et état de la pile

Cette brosse à dents Philips Sonicare est conçue pour permettre 28 séances de brossage minimum, chaque séance durant 2 minutes (14 jours si elle est utilisée en mode Nettoyage deux fois par jour) sur une batterie entièrement chargée. L'indicateur de niveau de la batterie indique l'état de charge de la batterie lorsque vous terminez votre séance de brossage de 2 minutes, lorsque vous appuyez sur le bouton « Pause » de la brosse à dents ou lorsqu'elle est en charge.

Remarque : Avant la première utilisation, une charge complète peut prendre jusqu'à 24 heures, mais vous pouvez utiliser la brosse à dents Philips Sonicare avant qu'elle ne soit complètement chargée.

Charge

Chargement sur le chargeur ou l'assainisseur UV

- 1 Branchez le chargeur ou l'assainisseur sur une prise de courant.
- 2 Placez le manche sur le chargeur ou l'assainisseur.
 - Le manche émet deux brefs signaux sonores pour confirmer que le manche est adéquatement placé.
 - Le voyant clignotant de l'indicateur de charge de la batterie indique que la brosse à dents est en charge.
 - Lorsque la manche est entièrement chargée, le voyant de la batterie s'allume en vert pendant 30 secondes, puis s'éteint.

État de la pile

État de la batterie (manche sur le chargeur branché)

Lorsque la manche est placée sur le chargeur, l'indicateur de batterie indique le niveau de la batterie.

État de la pile	Témoin de charge
Charge	Clignote en vert.
Pleine	S'allume en vert pendant 30 secondes, puis s'éteint.

État de la batterie (lorsque le manche n'est pas placé sur le chargeur)

Lorsque la brosse à dents est activée, l'indicateur de batterie situé au bas de la manche indique le niveau de la batterie.

État de la pile	Témoin de charge	Son
Pleine	S'allume en vert fixe.	-
Partiellement pleine	Clignote en vert.	-
Faible	Clignote en orange.	Le manche émet 3 bips après le brossage.
Vide	Clignote en orange.	Le manche émet 2 séries de 5 bips après le brossage.

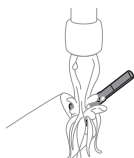
Remarque : Pour économiser de l'énergie, l'indicateur de batterie s'éteint lorsqu'il n'est pas utilisé.

Remarque : Lorsque la pile est complètement vide, la brosse à dents s'éteint. Placez la brosse à dents sur le chargeur pour la charger.

Remarque : Pour que la batterie reste chargée en permanence, vous pouvez laisser votre brosse à dents sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Nettoyage

Manche de la brosse à dents



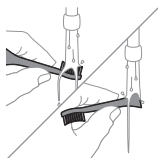
- 1 Retirez la tête de brosse et rincez la zone de la tige en métal avec de l'eau tiède. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice.

Attention : Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.

2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

Remarque : Ne tapez pas le manche sur l'évier pour retirer l'excès d'eau.

Tête de brosse



- 1 Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation.
- 2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse à l'eau chaude au moins une fois par semaine. Rincez le capuchon de la tête de brosse aussi souvent que nécessaire.

Chargeur

- 1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.

Étui de voyage

Rincez à l'eau chaude et utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'intérieur de l'étui de voyage.

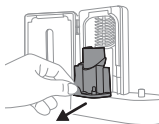
Nettoyage de l'assainisseur

Avertissement : Ne plongez pas l'assainisseur dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.

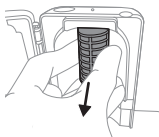
Avertissement : Ne nettoyez pas l'assainisseur lorsque l'ampoule UV est chaude.

Pour une efficacité optimale, il est recommandé de nettoyer l'assainisseur une fois par semaine.

- 1 Débranchez l'assainisseur.



- 2 Retirez le plateau égouttoir. Rincez le plateau et essuyez-le à l'aide d'un chiffon humide.
- 3 Nettoyez l'intérieur avec un chiffon humide.
- 4 Retirez l'écran protecteur devant l'ampoule UV.



Pour retirer l'écran, saisissez les bords situés près des fermoirs, appuyez légèrement et tirez.

- 5 Retirez l'ampoule UV.

Pour retirer l'ampoule UV, saisissez-la et tirez-la hors de l'attache métallique.

- 6 Nettoyez l'écran protecteur et l'ampoule UV avec un chiffon humide.

- 7 Remettez l'ampoule UV en place.

Pour remettre l'ampoule UV en place, alignez la partie inférieure de l'ampoule avec l'attache métallique et poussez l'ampoule à l'intérieur de l'attache.

- 8 Remettez l'écran protecteur en place.

Pour remettre l'écran en place, alignez les taquets de fixation de l'écran avec les fentes de la surface du réflecteur située près de

l'ampoule UV. Appuyez sur l'écran de sorte qu'il s'enclenche dans les fentes de l'assainisseur.

9 Remplacez le plateau d'égouttage dans l'assainisseur UV.

10 Après l'avoir nettoyé, assurez-vous que l'assainisseur est complètement sec avant de le brancher sur une prise secteur.

Rangement

Si vous prévoyez ne pas utiliser l'appareil pour une période de temps prolongée, il devrait être débranché, nettoyé et rangé dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons du soleil.

Remplacement

Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez les têtes de brosse Philips Sonicare au moins tous les 3 mois. Utilisez uniquement des têtes de brosse de rechange Philips Sonicare.

Emplacement du numéro de modèle

Examinez la partie inférieure du manche de la brosse à dents Philips Sonicare pour trouver le numéro de modèle (HX68XX).

Garantie et assistance

Philips garantit ses produits pendant deux ans à compter de la date d'achat. À sa discrétion, Philips réparera tout défaut de matériel ou de main-d'œuvre ou remplacera tout appareil défectueux si une preuve d'achat peut être présentée durant la période de garantie. Pour des performances optimales, Philips recommande d'utiliser exclusivement des têtes de brosse Sonicare. L'utilisation d'autres têtes de brosse peut endommager votre brosse à dents Sonicare et limiter votre protection sous garantie.

Si vous êtes en Amérique du Nord, appelez le centre de service à la clientèle au 1-800-682-7664. Sinon, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips de votre pays. Sites Web :

www.sonicare.com (Amérique du Nord) ou
www.philips.com/support (autres pays).

EXCLUSIONS DE GARANTIE

Ce qui n'est pas couvert par la garantie :

- Les têtes de brosse.
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange ou les têtes de brosse non autorisées.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, incluant les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.
- Ampoule UV.

GARANTIES IMPLICITES

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS LES RESTRICTIONS DE DURÉE RELATIVES AUX GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS FORCÉMENT À VOTRE CAS.

RESTRICTION DES RECOURS

NI LA SOCIÉTÉ PHILIPS ORAL HEALTHCARE, INC. NI AUCUNE DE SES SOCIÉTÉS ASSOCIÉES OU FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES DES DOMMAGES SPÉCIFIQUES, ACCESSOIRES OU INDIRECTS RÉSULTANT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, DE NÉGLIGENCE, D'UNE FAUTE DÉLICTEUELLE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE. DE TELS DOMMAGES COMPRENNENT, SANS S'Y LIMITER, UNE PERTE D'ÉCONOMIES OU DE REVENU, UNE PERTE DE PROFIT, UNE INTERRUPTION D'UTILISATION, LES REVENDICATIONS DE TIERS, Y

COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES DENTISTES ET HYGIÉNISTES DENTAIRES, AINSI QUE LE COÛT D'ÉQUIPEMENT OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT. CERTAINS ÉTATS NE RECONNAISSANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS FORCÉMENT À VOTRE CAS.

Mise au rebut

CONTIENT UNE PILE RECHARGEABLE AU LITHIUM-ION. DOIT ÊTRE RECYCLÉ OU ÉLIMINÉ DE MANIÈRE APPROPRIÉE.



- Communiquez avec les responsables locaux de votre ville pour obtenir des renseignements sur la mise au rebut des piles. Vous pouvez également appeler au 1 800 822-8837 ou visiter le site **www.call2recycle.org** pour connaître les emplacements où vous pouvez mettre la batterie au rebut.
- Pour obtenir de l'aide, visitez le site Web **www.philips.com/support** ou composez le numéro sans frais 1-800-682-7664.
- Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés. Pour obtenir des informations sur le recyclage, contactez vos installations locales de gestion des déchets ou visitez le site **www.recycle.philips.com**.



- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- L'ampoule UV de l'assainisseur contient du mercure. Ne la jetez pas avec les ordures ménagères. Déposez-la dans un point de collecte afin qu'elle soit recyclée.

La batterie rechargeable intégrée **doit uniquement être retirée par un professionnel qualifié** lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle soit complètement vide.

Retrait de la pile rechargeable

La batterie rechargeable intégrée **doit uniquement être retirée par un professionnel qualifié** lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle soit complètement vide.

Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous manipulez des outils pour ouvrir l'appareil et lorsque vous jetez la pile. Veillez à protéger vos yeux, vos mains et vos doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous que vos mains, l'appareil et les piles sont secs.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des batteries après leur retrait, ne laissez pas les bornes des batteries entrer en

contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les enroulez pas dans une feuille d'aluminium. Collez du ruban adhésif sur les bornes des batteries ou mettez-la dans un sac en plastique avant de la jeter.

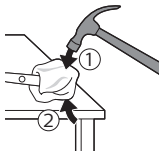
Retrait de la pile rechargeable

Pour retirer la pile rechargeable, munissez-vous d'une serviette ou d'un tissu, d'un marteau et d'un tournevis à tête plate (standard). Respectez les mesures de sécurité élémentaires lorsque vous suivez la procédure ci-dessous.

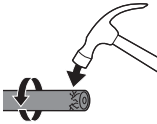
- 1 Pour décharger complètement la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur, allumez la brosse à dents et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Répétez cette opération jusqu'à ce que la brosse à dents ne s'allume plus.



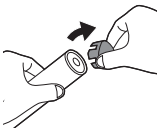
- 2 Retirez et jetez la tête de brosse. Recouvrez l'ensemble du manche avec une serviette ou un tissu.



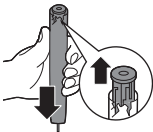
- 3 Tenez le haut du manche d'une main et frappez le boîtier du manche 1 cm environ au-dessus de l'extrémité basse. Frappez fermement avec un marteau sur les 4 côtés pour éjecter le capuchon.



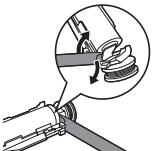
Remarque : Il sera peut-être nécessaire de frapper la partie inférieure à plusieurs reprises pour libérer les fermoirs internes.



- 4** Retirez le capuchon du manche de la brosse à dents. Si le capuchon ne se détache pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce que le capuchon soit libéré.

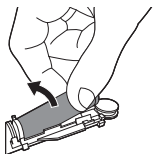


- 5** En tenant le manche à l'envers, appuyez l'axe contre une surface rigide. Si les composants internes ne se détachent pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce qu'ils soient libérés.



- 6** Calez le tournevis entre la batterie et le cadre noir au bas des composants internes. Ensuite, faites levier sur la batterie avec le tournevis pour rompre la partie inférieure du cadre noir.

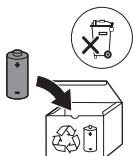
- 7 Insérez le tournevis entre le bas de la batterie et le cadre noir pour briser l'attache métallique reliant la batterie à la carte verte du circuit imprimé. Cela dégagera la partie inférieure de la batterie du cadre.



- 8 Saisissez la batterie et séparez-la des composants internes pour briser la deuxième attache métallique.

Attention : Prenez garde de ne pas vous blesser aux doigts avec les bords tranchants des languettes de la batterie.

- 9 Couvrez les contacts de la batterie avec de l'adhésif pour éviter tout court-circuit électrique par la charge résiduelle de la batterie.



La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être mis au rebut.

Remarque : Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le plutôt dans un endroit prévu à cet effet afin qu'il soit recyclé. Ce faisant, vous contribuerez à préserver l'environnement.

— |

| —

— |

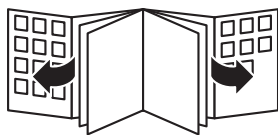
| —

— |

| —

— |

| —



www.philips.com/Sonicare
www.philips.ca/sonicare

©2022 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved.

Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV.

Sonicare and the Sonicare logo are trademarks
of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

©2022 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). Tous droits réservés.

Philips et le blason Philips sont des marques de commerce de KPNV.

Sonicare et le logo Sonicare sont des marques de commerce
de Philips Oral Healthcare, LLC et (ou) KPNV.

Philips Oral Healthcare, LLC.
22100 Bothell Everett Highway
Bothell, WA 98021

300008806261 (06/02/2022)

